

Mestská časť Košice – Juh, Smetanova 4, 040 79 Košice

Súťažné podklady

obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy

na prenájom nebytových priestorov v nehnuteľnosti

Mestskej časti Košice – Juh:

nebytové priestory na 1. posch. budovy Spoločensko-relaxačného centra, Milosrdenstva 4, Košice, na parcele č. 1237/6, k. ú. Južné mesto, zapísaná na LV č. 13161 Správou katastra Košice.

Košice, august 2013

Obsah súťažných podkladov

A) Pokyny na zostavenie súťažného návrhu

Časť I. Všeobecné informácie

1. Identifikácia vyhlasovateľa súťaže
2. Predmet obchodnej verejnej súťaže
3. Charakteristika predmetu nájmu

Časť II. Príprava súťažného návrhu

4. Rozsah a obsah súťažného návrhu

Časť III. Predkladanie súťažného návrhu

5. Označenie súťažného návrhu
6. Miesto a termín predkladania súťažného návrhu
7. Doplnenie, zmena a odvolanie súťažného návrhu

Časť IV. Otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov

8. Otváranie predložených súťažných návrhov
9. Posudzovanie predložených súťažných návrhov
10. Hodnotenie predložených súťažných návrhov

Časť V. Výsledok obchodnej verejnej súťaže

11. Informácia o výsledku vyhodnotenia súťaže
12. Uzavretie zmluvy

B) Prílohy

Príloha č. 1

A) Pokyny na zostavenie súťažného návrhu

Časť I. Všeobecné informácie

1. Identifikácia vyhlasovateľa súťaže

Názov: Mestská časť Košice - Juh

Sídlo: Smetanova 4, 040 79 Košice

Štatutárny zástupca: JUDr. Jaroslav Hlinka, starosta

IČO: 00691046

DIČ: 2021186882

Kontaktná osoba: Ing. Gabriela Verebová, Ing. Marián Zahoranský, PhD.

Telefón: 055/7208034, 7208030

e-mail: gabriela.verebova@kosicejuh.sk, marian.zahoransky@kosicejuh.sk

2. Predmet a cieľ obchodnej verejnej súťaže

2.1. Predmetom obchodnej verejnej súťaže je najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy na prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v nehnuteľnosti Mestskej časti Košice – Juh - nebytové priestory o výmere 105 m², nachádzajúce v budove Spoločensko – relaxačného centra, Milosrdenstva 4, Košice, č. súp. 462, na parcele 1237/6, k. ú. Južné mesto, zapísané na LV č. 13161 Správou katastra Košice.

Základné podmienky boli schválené uznesením Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Juh č. 116 zo dňa 24. 09. 2013.

Nájomná zmluva bude uzatvorená v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov:

- doba nájmu: neurčitá
- účel nájmu: prevádzkovanie administratívnych prác a služieb spojených s činnosťou nájomcu, ktoré nie sú v rozpore s účelom Spoločensko – relaxačného centra ani s dobrými mravmi
- min. cena za prenájom nebytových priestorov: 62,80 €/m²/rok

3. Charakteristika predmetu nájmu

3.1. Nebytové priestory o výmere 105 m² sa nachádzajú na 1. posch. budovy Spoločensko – relaxačného centra Mestskej časti Košice – Juh na ul. Milosrdenstva 4 v Košiciach, č. súp. 462, na parcele 1237/6, k. ú. Južné mesto, zapísané na LV č. 13161 Správou katastra Košice. Nehnuteľnosť je postavená v obytnej časti mesta Košice.

Navrhovateľ predloží súťažný návrh za celú plochu o výmere 105 m².

3.2. Projektová dokumentácia je k nahliadnutiu u vyhlasovateľa súťaže v administratívnej budove Miestneho úradu MČ Košice – Juh, Smetanova 4, Košice na 2. posch. č. dv. 6 a obhliadka nebytových priestorov je možná po dohodnutí termínu na telefónnom čísle 055/6251501.

Časť II. Príprava súťažného návrhu

4. Rozsah a obsah súťažného návrhu

4.1. Výsledkom obchodnej verejnej súťaže bude uzavretie nájomnej zmluvy v zmysle

zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

- 4.2. Navrhovateľ predkladá svoj návrh v písomnej forme v slovenskom jazyku.
- 4.3. Doklady a dokumenty tvoriace náležitosti súťažného návrhu požadované v týchto súťažných podkladoch musia byť predložené ako originály alebo úradne overené kópie týchto dokladov a dokumentov, ak nie je stanovené inak.
- 4.4. Navrhovateľ predloží v stanovenom termíne súťažný návrh, ktorý bude obsahovať:
- 4.4.1. Aktuálny doklad** (originál alebo overená kópia), nie starší ako 3 mesiace k termínu na predloženie súťažného návrhu:
- právnická osoba predkladá výpis z obchodného registra
 - fyzická osoba, podnikateľ predkladá živnostenský list alebo koncesnú listinu, príp. výpis zo živnostenského registra
 - fyzická osoba, nepodnikateľ nepredkladá žiadne doklady (v návrhu zmluvy však na túto skutočnosť vyhlasovateľa súťaže upozorní).
- 4.4.2. Návrh zmluvných podmienok** na prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mestskej časti Košice – Juh podľa priloženého vzoru, v ktorom sú stanovené podmienky súťaže, ktoré sú pri spracovaní súťažného návrhu pre uchádzača záväzné.

Časť III. Predkladanie súťažného návrhu

5. Označenie súťažného návrhu

- 5.1. Návrh je potrebné predložiť v uzavretom obale s uvedením:
- obchodného mena a sídla účastníka alebo miesta podnikania
 - označenia súťaže „Neotvárať – súťaž – nebytové priestory na Milosrdenstva 4“
 - adresy: Mestská časť Košice – Juh, Smetanova 4, 040 79 Košice

6. Miesto a termín predkladania súťažného návrhu

- 6.1. Súťažný návrh je potrebné doručiť na adresu vyhlasovateľa súťaže:
- osobne (do podateľne vyhlasovateľa)
 - poštou (na adresu vyhlasovateľa)
- 6.2. Termín predloženia návrhu : 30. 10. 2013 do 12.00 hod.**
- 6.3. Lehota na predloženie návrhu je zachovaná ak bol návrh doručený vyhlasovateľovi najneskôr v posledný deň stanovený na predkladanie súťažného návrhu a do určeného časového limitu. Rozhodujúcim je dátum a čas uvedený na podacej pečiatke podateľne vyhlasovateľa súťaže.

Pracovná doba podateľne je v pondelok, v utorok a štvrtok od 8.00 hod. do 15.00 hod., v stredu od 8.00 hod. do 17.00 hod. a v piatok od 8.00 hod. do 12.00 hod.

- 6.4. Do súťaže bude zahrnutý len ten návrh, ktorý bol predložený v stanovenom termíne a ktorého obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže a súťažným podkladom.**
- 6.5. Návrh predložený po stanovenej lehote nebude zaradený do súťaže a bude navrhovateľovi vrátený neotvorený.

7. Doplnenie, zmena a odvolanie návrhu

- 7.1. Navrhovateľ môže predložený návrh dodatočne písomne doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty stanovenej na predkladanie návrhov.
- 7.2. Doplnenie alebo zmenu návrhu je možné vykonať vrátením pôvodného návrhu na základe písomnej žiadosti navrhovateľa (zaslanej poštou alebo doručenu osobne účastníkom) alebo splnomocnenou osobou účastníka, na adrese vyhlasovateľa súťaže a dorúčením nového návrhu.

Časť IV. Otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov

9. Otváranie predložených súťažných návrhov

- 9.1. Vyhlasovateľ menuje na vyhodnotenie predložených návrhov komisiu, ktorá je spôsobilá vyhodnocovať predložené návrhy, ak je súčasne prítomná väčšina jej členov.
- 9.2. Otváranie obálok s predloženými návrhmi a ich vyhodnotenie sa uskutoční v sídle vyhlasovateľa komisionálne a je neverejné.

10. Posudzovanie predložených súťažných návrhov

- 10.1. Pred vyhodnotením súťažných návrhov komisia menovaná na vyhodnotenie návrhov posúdi, či všetky predložené návrhy zodpovedajú požiadavkám vyhlasovateľa uvedeným v súťažných podkladoch a rozhodne, či návrh zaradí do vyhodnotenia.
- 10.2. Skutočne zodpovedajúcim je návrh, ktorý vyhovuje všetkým požiadavkám vyhlasovateľa. Do súťaže nebude zaradený návrh, ktorého obsah nebude spĺňať stanovené podmienky.
- 10.3. Komisia môže požiadať navrhovateľa o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov ako aj o vysvetlenie predloženého návrhu. Nesmie však vyzvať ani prijať návrh na zmenu, ktorou by sa návrh zvýhodnil.

11. Hodnotenie predložených návrhov

- 11.1. Pri výbere najvhodnejšieho návrhu bude komisia postupovať v súlade s § 286 Obchodného zákonníka.
- 11.2. Výhodnosť predloženého návrhu sa bude posudzovať v závislosti od výšky ponúkanej ceny za prenájom, t. zn., že na 1. mieste sa umiestni, a teda úspešným bude ten navrhovateľ, ktorý ponúkne najvyššiu cenu ročného nájmu za 1 m².
- 11.3. Ak je do súťaže zaradených viac návrhov, môže komisia určiť poradie aj na druhom, resp. treťom mieste pre prípad, ak úspešný navrhovateľ odmietne uzatvoriť zmluvný vzťah, resp. neuzatvorí zmluvný vzťah s vyhlasovateľom do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o výsledku súťaže. Vyhlasovateľ v takom prípade môže vyzvať k uzatvoreniu zmluvy (v prípade výhodnosti predloženého návrhu) navrhovateľa ďalšieho v poradí.

11.4. Vyhlasovateľ neuhrádza žiadne náklady, ktoré vznikli navrhovateľovi v súvislosti s jeho účasťou v obchodnej verejnej súťaži.

Časť V. Výsledok obchodnej verejnej súťaže

12. Informácia o výsledku vyhodnotenia súťaže

12.1. Výsledok súťaže bude jej účastníkom oznámený písomne do 21 kalendárnych dní po ukončení výberu.

13. Uzavretie zmluvy

13.1. Vyhlasovateľ súťaže uzavrie nájomnú zmluvu s úspešným navrhovateľom (vítazom súťaže) bezodkladne po jej doručení vítazom súťaže.

13.2. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo

- a) uverejnené podmienky meniť,
- b) odmietnuť všetky predložené návrhy,
- c) obchodnú verejnú súťaž zrušiť,
- d) pri zistení chýb, ktoré vznikli pri vyhotovovaní návrhu, vyzvať navrhovateľa na ich odstránenie,
- e) predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšieho návrhu,
- f) uzavrieť zmluvu s riadne vybratým navrhovateľom najvhodnejšieho návrhu,
- g) v prípade, že s navrhovateľom s víťazným návrhom nebude uzatvorená nájomná zmluva z dôvodov na strane navrhovateľa, môže vyhlasovateľ uzavrieť nájomnú zmluvu s navrhovateľom, ktorý sa vo vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže umiestnil ako druhý v poradí,
- h) uznať súťaž za platnú, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže,
- i) návrh nemožno odvolať po jeho doručení vyhlasovateľovi.

Lehota viazanosti ponúk je do 30. 11. 2013

B) Prílohy

Príloha č. 1: návrh zmluvných podmienok